



Profile Design® Vertex Sattel

Installationsanleitung

Hinweis für Fachhändler: Wenn Sie dieses Produkt für den Konsumenten installieren, bitte übergeben sie ihm/ihr nach der Installation die folgende Benutzeranleitung.

Vielen Dank für den Kauf des Profile Design-Sattels. Bestandteile wie Sättel benötigen besondere Sorgfalt bei der Installation, lesen Sie deshalb die Anleitung vor Installation dieses leichtgewichtigen Teils gut durch. Eine richtige Installation ist zur Einhaltung der Garantierichtlinien von Profile Design erforderlich. Falls Sie nicht mit der Installation von Sätteln vertraut sind, wenden Sie sich bitte für Hilfe an Ihren örtlichen Profile Design-Fachhändler, indem Sie bei www.profile-design.com einloggen und „Fachhändlersuche“ ausführen, oder durch einen Anruf zur Profile Design-Kundendienstnummer.

Notwendiges Werkzeug: Inbusschlüssel zur Sattelstützeninstallation/-einstellung

1. Für richtigen Komfort und Leistung wird stärkstens empfohlen, dass Sie sich vor dem Entfernen des gegenwärtigen Sattels an einen örtlichen, professionellen Fahrradmechaniker wenden, oder dass Sie die Höhe, den Winkel und die Distanz zwischen Sattelnase und Vorbau des gegenwärtigen Sattels messen. Notieren Sie diese für eine leichte zukünftige Bezugnahme.
2. Entfernen Sie den gegenwärtigen Sattel. Reinigen Sie Sattelstützenkopf, Klemme und Schrauben, und inspizieren Sie diese für scharfe Kanten, welche die Sattelschienen beschädigen könnten.
3. Installieren Sie den Sattel an der Sattelstütze, wozu den Hinweisen des Sattelstützenherstellers zu folgen ist. Fetten Sie die Sattelschienen nicht vor der Installation ein.
4. Aufgrund Ihrer vorherigen Messungen oder mit Hilfe eines professionellen Fahrradmechanikers können jetzt Sattelhöhe, Ausrichtung, Winkel usw. eingestellt werden, dann ziehen Sie die Sattelstützenklemmschraube/Schrauben mit dem durch den Stützenhersteller empfohlenen Drehmoment an. Beim Anziehen der Klemmschraube/Schrauben ist mit besonderer Sorgfalt vorzugehen, da ein übermäßiges Drehmoment die Sattelschienen beschädigen kann.
5. Überprüfen Sie dieses Teil vor jeder Fahrt auf Dellen, Kratzer, Risse usw.berprüfen Sie die Sattelklemme periodisch auf guten Anzug, besonders nach dem Fahren auf rauen Straßen oder Pfaden.

WARNUNG

- Nichtbefolgung dieser Warnungen kann zu Bruchschaden, Schlupf und/oder einer Fehlfunktion dieses Profile Design-Teils führen, was zum Verlust der Beherrschung des Fahrrads und ernste Verletzungen verursachen kann. [AP1100-1-1]
- Mangelndes Festziehen einer Schraubverbindung kann zur Lösung eines Teils während des Fahrens führen, wobei ein übermäßiges Festziehen zu einem unerwarteten Bruch oder Gewindefschaden (Gewindeablösung) und Verlust der Fahrradbeherrschung während des Fahrens führen kann. Alle Schraubteile müssen den Drehmomentspezifikationen von Profile Design (oder des Fahrradherstellers) gemäß angezogen werden. Beim ersten und jedem nachfolgenden Zusammenbau sind alle Innen- und Außengewinde und Schrauben auf Gewindefschaden, Risse und eine eventuell notwendige Schmierung oder Vorhandensein von Gewindeverdunststoff zu überprüfen. [AP1100-3-2]
- Überprüfen Sie periodisch alle Oberflächen des Profile Design-Teils (nach Säuberung) unter hellem Sonnenlicht auf das Vorhandensein von feinen Rissen oder Abnutzungserscheinungen an den „Beanspruchungstellen“ (wie z.B. Schweißnähten, Fugen, Löchern, Kontaktstellen mit anderen Teilen usw.). Falls Sie Risse erkennen, ungeachtet von deren Größe (oder Kleinheit), stoppen Sie die Verwendung des Teils sofort und kontaktieren Sie den Profile Design-Kundendienst. [AP0302-4-2]
- Wann immer ein neues Teil am Fahrrad installiert wird, sollte dieses zuhause in der näheren Umgebung, an einem Ort ohne Hindernisse und Verkehr, outprobiert werden (Helm tragen). Überprüfen Sie dabei, ob alles richtig funktioniert, bevor Sie auf eine Fahrt oder an ein Rennen gehen. [AP1100-5-1]
- Rennen (Straßen-, Berg- oder Multisport-) setzen Fahrer und deren Bestandteile extremen Belastungen aus (wie auch die Fahrer) und verkürzen deren Lebensdauer wesentlich. Falls Sie an solchen Ereignissen teilnehmen, dann kann das Produktleben dem Grad bzw. der Häufigkeit der Teilnahme entsprechend bedeutend verkürzt werden. Die „normale Abnutzung“ kann beim Rennenfahren und normalem Gebrauch stark verschieden sein, weswegen Profis oft jedes Saison neue Fahrer und Teile brauchen, und ihre Räder durch professionelle Mechaniker warten lassen. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, sollte Ihr Fahrrad regelmäßig mit besonderer Sorgfalt überprüft werden. [AP1100-6-1]
- Eine Anzahl Faktoren kann die Lebensspanne des Teils auf weniger als die Garantiedauer verkürzen. Fahrergröße und/oder Stärke und Fahrstil, hohe Kilometerzahlen, rauhes Gelände, Missbehandlung, unrichtige Installation, Schweiß-, schlechte Umweltsbedingungen (wie salzhaltige Luft oder korrodierender Regen), Reisebedingungen (besonders wenn Fahrrad und Teile mehrmals zerlegt und wieder zusammengebaut werden). Stürze oder Unfälle können alle zu einer Verkürzung des Lebenszyklus von Teilen beitragen. Je mehr dieser Faktoren vorhanden sind, desto mehr wird das Lebensdauer verkürzt. [AP0801-7-2]
- Ein richtiges Passen und richtige Sattelleinstellung ist wichtig, um beste Leistung und Komfort vom Fahrrad zu erhalten. Profile Design empfiehlt, dass ein professioneller Fahrradmechaniker konsultiert wird, um die bestmögliche Position am Fahrrad zu erhalten. [SA1104-1-1]
- Wenn jeweils eine geringfügige Verstellung der Sattelposition vorgenommen wurde, ist immer sicherzustellen, dass der Sattel richtig an der Sattelstütze festgeklemmt ist, bevor wieder gefahren wird. Ein unzureichendes Festziehen des Sattels kann zu Schlupf während des Gebrauchs oder einem vollständigen Wegkommen des Sattels führen, was in einem Verlust der Radbeherrschung und ernststen Verletzungen resultieren kann. [SA1104-2-1]
- Eine kleine Veränderung (2-3 mm) der Sattelposition kann eine große Auswirkung auf Leistungsfähigkeit und Komfort während des Fahrens haben. Profile Design empfiehlt bei einer drastischen Positionsänderung ohne Bezug eines professionellen Fahrradmechanikers vorsichtig zu sein. [SA1104-3-1]
- Das Fahren über längere Zeit mit einem unrichtig eingestellten Sattel, der unzureichende Unterstützung für die individuelle Körperform bietet, kann den Blutgefäßen in der Leistengegend kurz- und langfristige Verletzungen zufügen. Es wird auch argumentiert, dass langfristige männliche Impotenzprobleme damit zusammenhängen. Falls während des Fahrens Gefühlosigkeit oder Schmerzen auftreten, dann sollte der Sattel und/oder die Sitzposition verstellt werden. Falls die Gefühlosigkeit oder Schmerzen nicht verschwinden, dann empfiehlt Profile Design einen qualifizierten Fachhändler aufzusuchen, der einen anderen Sattel für Ihr Rad empfehlen kann. [SA1104-4-1]

Profile Design GmbH

Beschränkte weltweite Garantie

Profile Design GmbH garantiert dem ursprünglichen Käufer (Ihnen) für 2 Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum im Fachgeschäft, dass das Profile Design-Produkt mit dem diese Garantie erhalten wurde frei von Material- und Herstellungsdefekten ist. Diese Garantie ist nicht auf einen nachfolgenden Käufer übertragbar. Die einzige Verpflichtung von Profile Design gemäß dieser Garantie ist eine Reparatur bzw. Ersatz nach der Wahl von Profile Design. Etwelche Ansprüche für mangelnde Produktkonformität aufgrund dieser Garantie müssen Profile Design innerhalb von 60 Tagen mitgeteilt werden.

Garantieeinschränkungen

Die Dauer einer gesetzlichen Garantie bzw. der Bedingungen, der Marktgängigkeit, bzw. der Eignung für einen besonderen Zweck dieses Produkts usw., beschränkt sich auf die Dauer der oben zugesicherten Garantieleistung. Profile Design ist keinesfalls haftbar für Verluste, Ungelegenheiten oder Schäden, ob direkt, beiläufig, nachfolgend oder anderen, die das Ergebnis einer Nichteinhaltung der ausdrücklichen oder implizierten Garantiebedingungen sind, bzw. die mit der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen besonderen Zweck, oder andererseits mit diesem Produktzusammenhängen, außer was hier angegeben ist. Einige Staaten und Länder gestatten keine Eingrenzung der implizierten Garantiedauer, und einige erlauben keine Ausnahmen oder Einschränkungen der beiläufigen oder Folgeschäden, so dass obenstehende Einschränkungen oder Ausnahmen nicht auf Sie anwendbar sein könnten. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische Rechte, und Sie könnten andere Rechte haben, die je nach Ort verschieden sind. Diese Garantie wird den Gesetzen der Vereinigten Staaten entsprechend ausgelegt. Die ursprüngliche, englischsprachige Version/ Bedeutung dieser Garantie hat Priorität über alle Übersetzungen, und Profile Design ist nicht für Übersetzungsfehler dieser Garantie oder der Produktanleitungen verantwortlich. Diese Garantie hat nicht die Absicht Ihnen andere zusätzliche gesetzliche Zuständigkeits- oder Garantierechte zu erteilen, als diejenigen, die hier angegeben und gesetzlich notwendig sind. Falls ein Teil dieser Garantie aus gewissen Gründen ungültig oder unwirksam ist, bedeutet dies nicht, dass andere Klauseln dadurch auch ungültig werden. Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurden, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Verteiler von Profile Design im respektiven Land.

Optionen des Garantieservices

Um eine Serviceleistung aufgrund dieser Garantie zu erhalten, müssen Sie entweder:

- (1) Ihr Profile Design-Produkt zusammen mit diesem Garantieschein, der Originalquittung der Verkaufsstelle oder einem anderem ausreichendem Nachweis des Kaufdatums zum Fachgeschäft bringen, wo es gekauft wurde, oder zu einer autorisierten Profile Design-Verkaufsstelle, oder
- (2) Senden Sie Ihr Profile Design-Produkt (mit Rückgabautorisierungsnummer an der Außenseite der Verpackung und am Produkt befestigt) zusammen mit der Originalquittung der Verkaufsstelle oder anderem ausreichendem Nachweis des Kaufdatums an Profile Design, 2677 El Presidio St., Long Beach, CA 90810, USA. Sie müssen dazu vor einer Rückgabe zuerst eine Autorisierungsnummer erhalten indem Sie Profile Design unter (310) 884-7756, intern 161, anrufen (oder per Email-Adresse warranty@profile-design.com kontaktieren).

Profile Design kann verlangen, dass Sie zuerst ein Garantiesatzantragsformular ausfüllen und unterschreiben, bevor Ihr Garantiespruch bearbeitet wird.

Jegliche Porto-, Versicherungs- und Versandkosten, die beim Einsenden Ihres Profile Design-Produkts zwecks Service unter einer der oben Optionen entstehen, fallen zu Ihren Lasten. Profile Design ist nicht verantwortlich für Produkte, die während des Versands beschädigt oder verloren wurden.

Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurden, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Verteiler von Profile Design im Land in dem das Produkt gekauft wurde. Die Verteiler können auf der Website gefunden werden.

Profile Design Sturzersatzstrategie

Profile Design versteht, dass Stürze geschehen und ein Austausch beschädigter Fahrradteile teuer sein kann. Als Resultat dessen versucht Profile Design eine Linderung der Schmerzen, indem ein Ersatzprodukt 30% unter dem gegenwärtig von Profile Design empfohlenen Preis in Ihrem respektiven Land angeboten wird. Alle anderen Klauseln dieser Garantie sind anwendbar, und die angegebene Prozedur zum Erhalten eines Garantieservice gelten auch für die Sturzersatzstrategie. Profile Design trifft die endgültige Entscheidung, ob ein Teil der Sturzersatzstrategie entsprechend gedeckt ist.

Garantieausnahmen

Weder Detailhandel noch Verkäufer von Profile Design-Produkten sind autorisiert diese Garantie auf irgendwelche Weise abzuändern. Es ist Ihre Verantwortung das Produkt regelmäßig zu überprüfen, um festzustellen, ob eine normale Wartung oder ein Einsatz notwendig ist. Diese Garantie deckt das Folgende nicht:

- Produkte, die modifiziert, vernachlässigt oder unzureichend unterhalten wurden, bzw. für kommerzielle Zwecke verwendet, missbraucht oder schlecht behandelt wurden, oder die in Unfälle verwickelt waren.
- Schäden, die während des Versands des Produkts entstanden (solche Ansprüche müssen direkt an den Spediteur gestellt werden).
- Produktschäden, die das Resultat einer unrichtigen Zerlegung oder Reparatur sind, bzw. durch die Installation von anderen als den vorgesehenen Originalteilen oder -zubehör verursacht wurden, die nicht kompatibel sind, oder aus einer Nichtbefolgung von Produktwarnungen und Benutzungshinweisen entstanden.
- Eine Beschädigung oder Verschlechterung des Oberflächenzustands bzw. der ästhetischen Erscheinung des Produkts.

- Die notwenidige Arbeit, um einen durch die Garantie gedeckten Gegenstand zu entfernen undwieder einzubauen bzw. einzustellen.
- Normale Abnutzung des Produkts.

• Jegliche Produkte bei denen der Konsument die oben dargestellten Garantieprozeduren nicht befolgt.

Siehe die Website www.profile-design.com für die aktuelle Version dieser Garantie.

(© Juni 2006 Profile Design)



Profile Design® Vertex Saddles

Installation Instructions

Note to Dealers: If you install this product for the consumer, please provide him/her with this owner's manual after installation.

Thank you for purchasing this Profile Design Saddle. Components such as saddles require special care during setup so please read the instructions thoroughly before installing this lightweight component. Proper installation is required for compliance with Profile Design's warranty policy. If you are not familiar with the installation of saddles please seek the assistance of your local Profile Design dealer by logging on to www.profile-design.com and using "dealer search" or by calling Profile Design's customer service number.

Tools needed: Allen wrenches for seatpost installation/adjustment

1. It is strongly recommend that for proper comfort and performance, you consult your local professional bike fitter or mechanic prior to removal of a current saddle, or measure your current saddle height, angle and distance from saddle nose to stem. Record these for easy future reference.
2. Remove your current saddle. Clean the seatpost head, clamp, and bolts and inspect them for any sharp edges that may cause damage to the saddle rails.
3. Install your saddle onto the seatpost following the seatpost manufacturer's instructions. Do not grease the saddle rails prior to installation.
4. Based on your previous measurements or with the help of a professional bike fitter, adjust the saddle height, alignment, angle, etc. and tighten seatpost clamp bolt/bolts to a torque recommended by the seatpost manufacturer. Take special care when tightening the clamp bolt/bolts as excessive torque may cause damage to the saddle rails.
5. Check this component before every ride for gouges, scratches, cracks, etc. Periodically check the seat clamp bolts for tightness; especially after riding on rough roads or trails.

WARNING

- Any failure to follow these warnings and instructions can result in breakage, slippage and or other malfunctioning of this Profile Design component causing a loss of control of the bicycle with serious injuries. [AP1100-1-1]
- Under tightening a bolt can result in a part coming loose while riding and an over tightened bolt can break unexpectedly or strip the threads it is engaging while riding also resulting in a loss of control. All bolts must be tightened to Profile Design's (or the bike manufacturer's) torque specifications. On the first and any subsequent assembly examine all male and female threads and bolts for stripped threads, cracks and any required lubrication or thread locking compound. [AP1100-3-2]
- Periodically, closely examine all surfaces of this Profile Design component (after cleaning) in bright sunlight to check for any small hairline cracks or fatigue at "stress points" (such as welds, seams, holes, points of contact with other parts etc.). If you see any cracks, no matter how small, stop using the part immediately and call Profile Design customer service. [AP0302-4-2]
- Whenever you install any new component on your bike make sure you thoroughly try it out close to home (with your helmet) where there are no obstacles or traffic. Make sure everything is working properly before going off on a ride or to a race. [AP1100-5-1]
- Racing (road, mountain or multi-sport) places extreme stress on bicycles and their components (like it does riders) and significantly shortens their usable life. If you participate in these types of events, the lifetime of the product may be significantly shortened depending upon the level and amount of racing. The "normal wear" of a component may differ greatly between competitive and non-competitive uses, which is why professional level riders often use new bikes and components each season as well as having their bikes serviced by professional mechanics. Particular care should be placed in the regular examination of your bicycle and its components to insure your safety. [AP1100-6-1]

Any postage, insurance or other shipping costs incurred in sending your Profile Design product for service under either option above is your responsibility. Profile Design will not be responsible for products lost or damaged in shipping.

For products purchased in countries other than the United States please contact Profile Design's authorized distributor in the country where the product was purchased. They can be found on our website at www.profile-design.com

Profile Design Crash Replacement Policy

Profile Design understands that crashes can happen and replacement of damaged bicycle parts can be costly. As a result Profile Design will attempt to ease the pain by offering you a replacement product for 30% below Profile Design's current suggested retail price in your respective country. All other provisions of this warranty apply and the procedures outlined for warranty service apply also to the crash replacement policy. Profile Design will make the final decision on whether the part will be covered under the crash replacement policy.

Warranty Exclusions

Retailers and sellers of Profile Design products are not authorized to modify this warranty in any way. It is your responsibility to regularly examine the product to determine the need for normal service or replacement. This warranty does not cover the following:

- Products that have been modified, neglected or poorly maintained, used for commercial purposes,misused or abused or involved in accidents.
- Damage occurring during shipment of the products (such claims must be presented directly to the shipper).
- Damage to products resulting from improper assembly or repair, the use or installation of parts or accessories not compatible with the original intended use of the product, or the failure to follow the product warnings and usage instructions.
- Damage or deterioration to the surface finish, aesthetics or appearance of the product.
- The labor required to remove and/or re-fit and re-adjust the item covered by this warranty.
- Normal wear to the product.
- Any products for which the consumer does not follow the warranty procedures outlined above.

For the current version of this warranty please visit our website at www.profile-design.com

(© June 2006 Profile Design)



Profile Design® Selles Vertex

Instructions d’Installation



Sillínes Vertex de Profile Design®

Instrucciones de Instalación

Note pour les Vendeurs: Si vous installez ce produit pour votre client, veuillez lui donner son manuel utilisateur après l’installation.

Merci pour avoir acheté cette Selle de Profile Design. Les composants du genre selles exigent un soin spécial durant l’installation, veuillez donc lire attentivement ces instructions avant d’installer ce composant léger. Une installation correcte est nécessaire pour la conformité avec la police de garantie de Profile Design. Si vous n’êtes pas familier avec l’installation de selles, veuillez demander de l’aide à votre revendeur local Profile Design en vous rendant sur www.profile-design.com et en utilisant «dealer search» ou en composant le numéro du service clientèle de Profile Design.

Outils requis: molettes Allen pour l’installation/ajustement de poteau de siège

1. Il est vivement recommandé pour votre confort et une performance correcte que vous consultiez un ajusteur professionnel de bicyclette ou un mécanicien avant d’enlever votre selle actuelle ou mesurez la hauteur de selle, son angle et la distance entre le bout de la selle et la tige. Conservez ces mesures pour toute future référence.
2. Enlevez votre selle actuelle. Nettoyez la tête du poteau de siège, étaiu et boulons et inspectez-les pour tout bord coupant qui risque d’endommager les rails de selle.
3. Installez votre selle dans le poteau de siège selon les instructions du fabricant du poteau de siège. Ne graissez pas les rails de selle avant l’installation.

4. Selon vos mesures précédentes ou avec l’aide d’un ajusteur professionnel de bicyclette, ajustez la hauteur de la selle, son alignement, son angle, etc. et serrez le(s) boulon(s) de l’étaiu du poteau de siège selon la torqre recommandée par le fabricant du poteau de siège. Prenez un soin particulier en serrant le(s) boulon(s) d’étaiu car une torqre excessive risque d’endommager les rails de la selle.
5. Vérifiez ce composant pour tout gouge, craquelure, fissure, etc. Vérifiez périodiquement la fermeté des boulons d’étaiu de siège, surtout après une course sur des routes ou des sentiers rugueux.

AVERTISSEMENT

- Toute impossibilité à suivre ces avertissements et directives peut résulter en une brisure, un glissement et ou tout autre dysfonctionnement de ce composant Profile Design pouvant provoquer une perte de contrôle de la bicyclette avec des blessures graves. [AP1100-1-1]

- Sous-serrer un verrou peut résulter en une partie se dégageant durant une course sur le vélo et un verrou trop serré risque de casser de façon inattendue ou de prendre les fils qu’il engage durant la course peut également résulter aussi en une perte de contrôle. Tous les verrous doivent être serrés selon les spécifications de torque de Profile Design (ou du fabricant du vélo). Sur le premier et tout assemblage subséquent veuillez examiner tous les fils mâle et femelles et les verrous pour tout fil démonté, fissuré et tout composant de verrouillage exigeant une lubrification. [AP1100-3-2]

- Périodiquement, examinez attentivement toutes les surfaces de ce composant Profile Design (après l’avoir nettoyé) dans la lumière du soleil claire pour vérifier toute petite fissure capillaire ou toute fatigue aux points de «stress» (tels que les soudures, joints, trous, points de contact avec les autres parties etc.). Si vous voyez des fissures, peu importe la taille, cessez d’utiliser immédiatement la partie et appelez le service après-vente de Profile Design. [AP0302-4-2]

- Toutes les fois que vous installez tout nouveau composant sur votre vélo assurez-vous de bien l’essayer près de chez vous (avec votre casque) dans un endroit où il n’y a pas d’obstacles ni de circulation. Assurez-vous que tout fonctionne correctement avant de faire une promenade ou une course. [AP1100-5-1]

- Les courses (route, montagne ou multi-sport) implique un stress extrême sur les bicyclettes et leurs composants (comme il sert de cavaliers) et raccourcissent considérablement leur durée d’utilisation. Si vous participez à ces types d’événements, la vie du produit peut être raccourcie considérablement selon le niveau et la quantité de courses. La «brisure normale» d’un composant peut différer grandement entre les usages compétitifs et non-compétitifs, raisons pour lesquels les cavaliers de rang professionnel utilisent souvent de nouveaux vélos et composants à chaque saison et font entretenir leurs vélos par des mécaniciens professionnels. Un soin particulier doit être placé dans l’examen régulier de votre bicyclette et de ses composants pour vous assurer de votre sécurité. [AP1100-6-1]

Profile Design peut exiger que vous remplissiez et signez un formulaire de requête pour remplacement de la garantie avant de traiter votre demande de garantie.

Tout affranchissement, assurance ou autres coûts de transport encourus pour envoyer votre produit Profile Design pour un service sous une des options ci-dessus sont votre responsabilité. Profile Design ne sera pas responsable pour les produits perdus ou endommagés durant le transport.

Pour les produits achetés dans des pays autres que les États-Unis, contactez le distributeur autorisé de Profile Design dans le pays où ils ont été achetés. Ils peuvent être trouvés sur notre site www.profile-design.com

Exclusions de Garantie

Les détaillants et vendeurs de produits Titec ne sont pas autorisés à modifier cette garantie en aucune façon. Il est de votre responsabilité d’examiner régulièrement le produit pour déterminer tout besoin pour un service normal ou un remplacement. Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- Les produits qui ont été modifiés, négligés ou incorrectement entretenus, utilisés pour des objectifs commerciaux, mal utilisés ou impliqués dans des accidents.

- Les dommages rencontrés durant l’expédition des produits (de telles plaintes doivent être déposées directement auprès du transporteur).

- Les dommages aux produits provenant d’un assemblage ou d’une réparation incorrecte, de l’utilisation de parties ou accessoires non compatibles avec l’utilisation originale prévue ou de l’impossibilité à respecter les avertissements et les instructions d’utilisation du produit.

- Les dommages ou détériorations à la finition de la surface, à l’esthétisme ou l’apparence du produit.

- Le travail exigé pour enlever et/ou réajuster l’article couvert par cette garantie.

- Toute brisure normale du produit.

- Tout produit pour lequel le consommateur ne suit pas les procédures de la garantie comme

Pour la version acutelle de cette garantie, veuillez visiter notre site Web à www.profile-design.com

(© Juin 2006 Profile Design)

Profile Design, LLC

Garantía Limitada a Nivel Mundial

Dibujo de Perfil LLC garantiza al comprador original al por menor (“usted”) que el producto del Profile Design por lo cual ellos recibieron esta garantía está libre de defectos tanto de fabricación como en los materiales utilizados por dos años desde la fecha de compra original al por menor. Esta garantía no es transferible a un comprador subsiguiente. La única obligación de Profile Design bajo esta garantía está limitada a reparar o reemplazar el producto, según opción Profile Design. Profile Design debe ser notificado por escrito con relación a cualquier demanda bajo esta garantía dentro de 60 días desde la fecha de reclamación de inconformidad del producto.

Limites de la Garantía

La duración de cualquier garantía o condición implícita, aptitud para la venta o aptitud para un propósito en particular, o de otra manera, en este producto estarán limitadas a la duración de la garantía explícita publicada abajo. Bajo ninguna circunstancia deberá Profile Design ser responsable por cualquier pérdida, inconveniencia o daño, directo, indirecto, consecuente que resulte de infracción de cualquier garantía o condición explícita o implícita de aptitud para la venta o aptitud para un propósito particular, o de otra manera, con respecto a este producto, excepto como establecido aquí. Algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo tanto, puede que tales exclusiones o limitaciones no sean de aplicación a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede que usted goce de otros derechos que varíen de jurisdicción en jurisdicción. Esta garantía será interpretada según las leyes de los Estados Unidos. La versión/significado original de esta garantía en idioma Inglés controla todas las traducciones y Profile Design no se responsabilizará por cualquier error en traducción de esta garantía o cualquier instrucción del producto. Esta garantía no ofrece ningún derecho adicional legal, jurídico o derechos de garantía a usted otros que los establecidos aquí o requeridos por ley. Si alguna parte de esta garantía es considerada inválida o inexecutable por cualquier razón, tal resultado no invalidará cualquier otra cláusula. Para productos comprados en países que no sean los Estados Unidos, contacte el revendedor autorizado de Profile Design en ese país respectivo.

Opciones del Servicio de Garantía

Para obtener el servicio bajo esta garantía, usted debe:

(1) Traer o enviar su producto Profile Design, juntamente con esta garantía, el recibo original del revendedor detallista o otra prueba satisfactoría de la fecha de compra al revendedor detallista donde se compró el artículo o a un otro revendedor detallista autorizado por Profile Design, o

(2) Enviar su producto Profile Design (con el número de autorización de devolución en la parte externa del contenedor de embarque y pegado al producto), juntamente con el recibo original del revendedor detallista o otra prueba satisfactoría de la fecha de compra al Profile Design 2677 El Presidio St. Long Beach, CA 90810 USA. Se debe obtener primeramente un número de autorización para devolución llamando Profile Design (310) 884-7756 ext. 161 (o enviando un email para warranty@profile-design.com) antes de devolver el producto al Profile Design.

Profile Design puede requerir que usted llene y firme un formulario de solicitud para reemplazo en garantía antes de procesar su demanda de garantía.

Nota a los Comerciantes: Si usted instala este producto para el consumidor, proporcione este manual del propietario a él/ella después de la instalación.

Le agradecemos por la compra de este Sillín de Profile Design. Componentes tal como sillínes requieren cuidado especial durante la instalación, por eso lea as instrucciones completamente antes de instalar este componente ligero. Instalación apropiada es necesaria para cumplir con la política de garantía de Profile Design. Si no está familiarizado con la instalación de sillínes, busque la asistencia de su comerciante local Profile Design a través del sitio de web www.profile-design.com y utilizando “localizador de revendedor” o llamando el número del servicio al cliente de Profile Design.

Herramientas necesarias: Llaves Allen para instalación/ajuste de tija de sillín

1. Se recomienda fuertemente que consulte su instalador de bicicleta profesional local o un mecánico antes de la remoción de un sillín actual, o mida la altura, ángulo y distancia desde el pico del sillín a la potencia para obtener la comodidad y performance apropiada. Registre estos datos para una consulta futura fácil.
2. Remueva su sillín actual. Limpie la cabeza de la tija de sillín, abrazadera, y tornillos y verifíquelos para ver si hay bordes afilados que puedan causar daño a los rieles del sillín.
3. Instale su sillín sobre la tija de sillín según las instrucciones del fabricante. No engrase los rieles del sillín antes de la instalación.

WARNING

- Cualquier falla al seguir estos avisos e instrucciones puede resultar en rotura, deslizamiento y o otros funcionamientos incorrectos de este componente Profile Design causando pérdida de control de la bicicleta con heridas graves. [AP1100-1-1]

- Apretamiento flojo de un tornillo puede resultar en pieza suelta durante el paseo de bicicleta y un apretamiento demasiado puede romperse inesperadamente o asolar las roscas interconectantes durante el paseo de bicicleta resultando también en una pérdida de control. Todos los tornillos deben ser apretados según las especificaciones de torque de Profile Design (o del fabricante de bicicleta). En el primero ensamblaje y en los subsiguientes ensamblajes, verifique todas las roscas macho y hembra y tornillos para ver si existen roscas asoladas, rajaduras y si necesitan de engrase o compuesto bloqueador de rosca. [AP1100-3-2]

- A intervalos fijos, verifique completamente todas las superficies de este componente de Profile Design (después de la limpieza) bajo la luz del sol clara para verificar si existe cualquier rajadura pequeña o desgaste en “puntos de tensión” (tal como puntos soldados, surcos, hoyos, puntos de contacto con otras piezas, etc). Si usted ve cualquier rajadura, no importa si es pequeña, pare de utilizar la pieza inmediatamente y llame el servicio al cliente de Profile Design. [AP0302-4-2]

- Cuando quiera instalar cualquier componente nuevo en su bicicleta, asegúrese de intentar la instalación cuidadosamente cercano a su residencia (utilizando su casco), donde no haya obstáculos o tráfico. Asegúrese que todo esté funcionando apropiadamente antes de pasear o correr con la bicicleta. [AP1100-5-1]

- Corrida (estrada, montaña o multi-deporte) coloca tensión extrema sobre las bicicletas y sus componentes (como ocurre a los ciclistas) y acorta significativamente las sus vidas útiles. Si usted participa en estos tipos de eventos, la vida útil del producto puede ser acortada significativamente dependiendo del nivel y totalidad de corrida. El “desgaste normal” de un componente puede diferir grandemente entre usos competitivos y no-competitivos, motivo por el cual utilizadores de bicicleta a nivel profesional frecuentemente usan bicicletas y componentes nuevos a cada temporada y también llevan sus bicicletas para que sean reparadas por mecanicos profesionales. Cuidado particular debe ser colocado en la verificación regular de su bicicleta y sus componentes para asegurar su seguridad. [AP1100-6-1]

Todo franqueo, seguro o otros costos de embarque incurridos por el envío de su producto Profile Design para servicios bajo cualquier opción arriba será de su responsabilidad. Profile Design no se responsabilizará por productos perdidos o dañados en el embarque.

Para productos comprados en países que no sean los Estados Unidos, contacte el distribuidor autorizado por Profile Design en el país donde el producto fue comprado. Ellos pueden ser encontrados en nuestro sitio de web en www.profile-design.com

Política para Reemplazo por Accidente de Profile Design

Profile Design entiende que accidentes pueden ocurrir y reemplazo de piezas dañadas de bicicleta pueden ser costosas. Por eso Profile Design intentará aliviar el problema ofreciéndole un producto de reemplazo por 30% menos que el precio detallista actual sugerido por Profile Design en su país respectivo. Todas las otras cláusulas de esta garantía se aplican y los procedimientos descritos para el servicio de garantía se aplican también a la política de reemplazo por accidente. Profile Design hará la decisión final sobre la cobertura de pieza bajo la política de reemplazo por accidente.

Exclusiones de Garantía

Detallistas e revendedores de productos Profile Design no están autorizados a modificar esta garantía de ningún modo. Es su responsabilidad verificar a intervalos fijos el producto para determinar la necesidad de reparo normal o reemplazo. Esta garantía no cubre lo siguiente:

- Productos que han sido modificados, negligencias o deficientemente mantenidos, utilizados para propósitos comerciales, utilizados incorrectamente, o abusados o implicados en accidentes.

- Daño ocurrido durante el embarque de los productos (tal reclamación debe ser presentada directamente a la compañía de transporte).

- Daño a productos resultante de ensamblaje incorrecto o reparo, la utilización o instalación de piezas o accesorios no compatibles con el uso original designado para el producto, o falla en seguir los avisos del producto y instrucciones de uso.

- Daño o deterioración al acabamiento de la superficie, estética o apariencia del producto.

- La mano de obra necesaria para quitar y/o reponer el artículo cubierto por esta garantía.

- Desgaste normal al producto.

- Cualquier producto en lo cual el consumidor no haya seguido los procedimientos de garantía mencionados arriba.

Para obtener la versión actual de esta garantía, visite nuestro sitio de web en www.profile-design.com

(© Junio 2006 Profile Design)